

ALL' UFFICIO PREVENZIONE INCENDI
AN DAS AMT FÜR BRANDVERHÜTUNG

Viale Druso 116 A – 39100 BOLZANO

Drususallee 116 A – 39100 BOZEN

brandverhuetung.prevenzioneincendi@pec.prov.bz.it

VALUTAZIONE DEL PROGETTO FSE
FSE-Projektbewertung

Il/La sottoscritto/a Der/Die Unterfertigte									
		Cognome Nachname				Nome Vorname			
Domiciliato/a in wohnhaft in									
		Indirizzo Adresse		n. civico Haus-Nr.		c.a.p. PLZ		Comune Gemeinde	
		C.F. Steuernr.							
Provincia Provinz	Telefono Telefon	codice fiscale della persona fisica. Steuernummer der natürlichen Person							
nella sua qualità di in seiner/ihrer Eigenschaft als									
		qualifica rivestita (titolare, legale rappresentante, amministratore/trice, etc.) ausgeübte Funktion (Inhaber/in, gesetzliche/r Vertreter/in, Verwalter/in usw.)							
della der									
		ragione sociale ditta, impresa, ente, società, associazione, etc. Bezeichnung der Firma, des Unternehmens, der Körperschaft, der Gesellschaft, des Vereins usw.							
con sede in mit Sitz in									
		Indirizzo Adresse		n. civico Haus-Nr.		c.a.p. PLZ			
Comune Gemeinde						Provincia Provinz	telefono Telefon		
indirizzo di posta elettronica E-Mail-Adresse				indirizzo di posta elettronica certificata zertifizierte E-Mail-Adresse					

responsabile dell'attività sotto indicata
Verantwortlicher/e für die unten angeführte Tätigkeit

CHIEDE

ai sensi dell'art.7 comma 7 della L.P. 15.04.2025, n.4 la

VALUTAZIONE DEL PROGETTO FSE ALLEGATO

ERSUCHT

im Sinne von Art.7 Absatz 7 des Landesgesetzes vom 15.04.2025, nr.4 die

UM BEWERTUNG DES BEILIEGENDEN FSE-Projektes

riguardante la:
betreffend die:

☐ nuova attività
neue Tätigkeit

☐ modifica attività esistente
Änderung der bestehenden Tätigkeiten

(barrare con ☒ il riquadro di interesse)
(entsprechendes Feld ankreuzen)

attività principale:
Haupttätigkeit

--

tipo di attività (albergo, scuola, etc.)
Art der Tätigkeit (Gasthof, Schule usw.)

sita in gelegen in				
	Indirizzo Adresse		n. civico Haus-Nr.	c.a.p. PLZ
Comune Gemeinde			Provincia Provinz	Telefono Telefon

La/e attività oggetto di valutazione sono individuate¹ ai n. cat.:
 Die Tätigkeit/en der gegenständlichen Bewertung sind in der Kat. Nr. ...
 identifiziert¹:

	attività n. Tätigkeit Nr.	categoria Kategorie
Haupttätigkeit		
Nebentätigkeit		
Nebentätigkeit		

Oppure
Oder

- ☐ Attività sottosoglia indicata nell'Allegato 1 al DPR 151/11 con regola tecnica verticale progettate con i metodi di ingegneria antincendio
 Tätigkeit unterhalb des Schwellenwerts gemäß Anhang 1 des DPR 151/11 mit vertikaler technischer Vorschrift, geplant nach den Methoden des Brandschutzingenieurwesens.

La documentazione tecnico progettuale è sottoscritta da:
 Die technischen Projektunterlagen sind unterzeichnet von:

Titolo professionale Berufstitel	Cognome Nachname	Nome Vorname	
Iscritto/a nell'Elenco del Ministero dell'Interno di cui all'art.16 del D. Lgs.8.03.2006, N.139 angetragen in die Verzeichnisse des Innenministeriums laut Artikel 16 des Gesetzes Vertretendes Dekrets vom 8.03.2006, Nr.139		n. iscrizione Nr. Eintragung	
con Ufficio in mit Büro in			
Indirizzo Adresse		n. civico Haus-Nr.	
c.a.p. PLZ	Comune Gemeinde	Provincia Provinz	Telefono Telefon
indirizzo di posta elettronica E-Mail-Adresse		indirizzo di posta elettronica certificata zertifizierte E-Mail-Adresse	

INFORMAZIONI GENERALI ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- a)** informazioni generali sull'attività principale e sulle eventuali attività secondarie soggette a controllo di prevenzione incendi
 Allgemeine Informationen über die Haupttätigkeit und über die eventuellen Nebentätigkeiten, die der Brandschutzkontrolle unterliegen.

¹ Riportare il numero e la categoria corrispondente individuata sulla base dell'elenco contenuto nell'Allegato I del DPR 01/08/2011 n.151.
 Nummer und entsprechende Kategorie angeben, die anhand der Liste in Anhang I des DPR 01.08.2011 Nr. 151 ermittelt wurde.

b) indicazioni del tipo di intervento in progetto
Angabe über die Art des baulichen Eingriffes

c) normativa di riferimento / Bezugsnormen

- ☐ Decreto ministeriale 3 agosto 2015 e ss.mm.ii – Metodi M
Ministerialdekret vom 3. August 2015 in der geltenden Fassung - Methoden M
- ☐ Decreto ministeriale 9 maggio 2007 e ss.mm.ii
Ministerialdekret vom 9. Mai 2007 in der geltenden Fassung

Allega i seguenti documenti tecnici di progetto², debitamente firmati, conformi a quanto previsto dall'Allegato I al DPP 18/26.

Es werden folgende ordnungsgemäß unterzeichnete technischen Projektunterlagen beigelegt², die der Beilage I zum DLH 18/26 entsprechen.

Sommario tecnico / Technische Zusammenfassung

Relazione tecnica / technischer Bericht

Elaborati grafici /graphische Unterlagen

Eventuale diverso indirizzo presso il quale si chiede di inviare la corrispondenza:
Etwaige abweichende Korrespondenzadresse

² Il progetto si valuta in 2 fasi:

1. concordamento del sommario tecnico
2. esame dei risultati finali

² Das Projekt wird in 2 Phasen bewertet:

1. Abstimmung der technischen Zusammenfassung
2. Prüfung der Endergebnisse

Cognome Nachname		Nome Vorname	
Indirizzo Adresse		n. civico Haus-Nr.	c.a.p. PLZ
		Comune Gemeinde	Provincia Provinz
Telefono Telefon	indirizzo di posta elettronica E-Mail-Adresse		indirizzo di posta elettronica certificata zertifizierte E-Mail-Adresse
Data Datum		Firma Unterschrift	

MARCA DA BOLLO

- ☐ bollo virtuale dell'operatore economico
virtuelle Stempelmarke des Wirtschaftsteilnehmers
- ☐ modello di pagamento F23
Zahlungsformular F23
- ☐ bollo virtuale della Provincia
virtuelle Stempelmarke der Landesverwaltung
- ☐ modalità @e.bollo
Modalität @e.bollo

Estremi del versamento: _____

Daten der Überweisung: _____

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(AI SENSI DEGLI ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679)

INFORMATIONEN ÜBER DIE VERARBEITUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN

(GEMÄSS DEN ARTIKELN 13 UND 14 DER EU-VERORDNUNG 2016/679)

Identità e dati di contatto del titolare del trattamento: Titolare del trattamento è il L'Agenzia per la Protezione Civile (l'Agenzia) con sede legale in viale Druso n°116, 39100 – Bolzano (BZ) contattabile al seguente recapito di posta elettronica: protezionecivile@provincia.bz.it **Identität und Kontaktdaten des Verantwortlichen für die Datenverarbeitung:** Der Verantwortliche für die Datenverarbeitung ist die Agentur für Bevölkerungsschutz (im Folgenden „Agentur“) mit Rechtssitz in der Drususallee 116, 39100 Bozen (BZ), zu erreichen unter der folgenden E-Mail-Adresse bevoelkerungsschutz@provinz.bz.it

Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati: Il Titolare ha proceduto alla designazione di un Responsabile della protezione dei dati contattabile utilizzando i seguenti recapiti: 0471 920141 – PEC: dpo@brennercom.net

Kontaktinformationen des Datenschutzbeauftragten: Die Agentur hat die Ernennung eines Datenschutzbeauftragten veranlasst, der wie folgt kontaktiert werden kann: Tel. 0471 920141 - PEC: dpo@brennercom.net

Finalità e base giuridica del trattamento: I Suoi dati saranno trattati per la gestione dell'atto amministrativo)

Zweck und rechtliche Grundlage der Verarbeitung: Ihre Daten werden für die Verwaltung des Verwaltungsakts verarbeitet.

Ambito di comunicazione e diffusione: I Suoi dati non saranno soggetti a diffusione

Mitteilung und Verbreitung: Ihre Daten werden nicht weitergegeben.

Trasferimento dati ad un Paese terzo o ad organizzazioni internazionali: I Suoi dati non saranno in alcun modo oggetto di trasferimento verso Paesi terzi extra UE.

Datentransfer an ein Drittland oder an internationale Organisationen: Ihre Daten werden keinesfalls in Drittländer außerhalb der EU transferiert.

Durata della conservazione dei dati personali: I Suoi dati personali verranno conservati per il tempo strettamente necessario all'esecuzione della prestazione, nel rispetto della vigente normativa che potrebbe determinare tempi di conservazione ulteriori.

Aufbewahrungsdauer der personenbezogenen Daten: Ihre personenbezogenen Daten werden unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen, die eine längere Speicherfrist erfordern können, über die ausschließlich für die Leistungserbringung notwendige Zeit gespeichert.

Diritti dell'interessato: In qualsiasi momento Lei ha diritto, ai sensi dell'art. 15 del Regolamento (UE) 2016/679, di richiedere al titolare l'accesso ai Suoi dati, nonché la rettifica o la cancellazione degli stessi. Ha inoltre diritto a richiedere la limitazione del trattamento ovvero di opporsi allo stesso. Potrà infine richiedere la portabilità dei Suoi dati verso un altro titolare.

Rechte der betroffenen Person: Sie sind im Sinne von Art. 15 der EU-Verordnung 2016/679 jederzeit dazu berechtigt, vom Verantwortlichen den Zugriff auf Ihre Daten sowie deren Berichtigung oder Löschung zu verlangen. Sie können ferner die Beschränkung der Verarbeitung fordern oder sich der Verarbeitung widersetzen. Außerdem dürfen Sie die Übertragbarkeit Ihrer Daten an einen anderen Verantwortlichen einfordern.

Diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo: Laddove Lei ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo, ha il diritto di rivolgersi all'Autorità di controllo per proporre reclamo.

Einspruchsrecht bei der Aufsichtsbehörde: Sollten Sie der Meinung sein, dass Ihre Daten rechtswidrig verarbeitet wurden, haben Sie das Recht, bei der Aufsichtsbehörde Widerspruch einzulegen.

Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati e conseguenze del mancato conferimento: Il conferimento dei Suoi dati al titolare è obbligatorio per i soli dati per cui è previsto un obbligo normativo (ovvero stabilito da leggi, regolamenti, provvedimenti di Pubbliche Autorità, ecc.) o necessario per l'esecuzione del contratto. In tutti gli altri casi il conferimento dei dati è da intendersi facoltativo ed il mancato conferimento non comporterà conseguenze.

Obligatorische oder freiwillige Mitteilung der Daten und Konsequenzen einer unterlassenen Mitteilung: Die Mitteilung Ihrer Daten an den Verantwortlichen für die Datenverarbeitung ist nur bezüglich derjenigen Daten obligatorisch, für die eine rechtliche Pflicht besteht (das heißt festgelegt durch Gesetze, Verordnungen, Verfügungen von öffentlichen Behörden, usw.) oder die für die Vertragserfüllung notwendig sind. In allen anderen Fällen versteht sich die Mitteilung der Daten als freiwillig, und eine unterlassene Mitteilung hat keine Konsequenzen.

Processi decisionali automatizzati: Il titolare non utilizza in alcun modo processi decisionali automatizzati.

Automatisierte Entscheidungsfindungen: Der Verantwortliche der Datenverarbeitung wendet keinerlei automatisierte Entscheidungsfindungen an.

Data
Datum

firma del/della responsabile dell’attività
Unterschrift des/der Verantwortlichen/e der Tätigkeit